

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque V W	2 3 (2 places AV) (moteur: C A)	Fiche d'homologation n° CH 0854 21
--	---------------	------------------------------------	---------------------------------------

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "23" sur plaquette du constructeur, à droite derrière siège du passager.

A partir du No de châssis 2322000001  
 Numéro du châssis frappé à l'arrière à gauche dans compartiment moteur.  
 Signe d'identification du moteur frappé à l'arrière sur bloc-moteur sous support de la dynamo.  
 Constructeur VOLKSWAGENWERK AG., Wolfsburg(D) Importateur AMAG, Schinznach-Bad /AG

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u> Direction <u>gauche ou droite</u> Assistance <u>-</u> Frein de service <u>hydr., 2-circ., AV=disques/AR=exp.int. av.limit.</u> Frein auxiliaire <u>mécanique, exp.interne</u> [de pression de freinage Frein stationn <sup>t</sup> . <u>sur roues AR</u> [sur roues AR *) Transmission <u>méc. toute synchronisée</u> Nombre vit. <u>4</u> Blocage differ. s. demande Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>125</u> km/h	<b>MOTEUR</b> Genre <u>cyl. opposés</u> Temps <u>4</u> Marque <u>V W</u> Carbur <u>B</u> Type <u>C A</u> Position <u>arrière</u> Nombre cyl. <u>4</u> Alésage <u>90</u> Course <u>66</u> Cylindr. <u>1679</u> cm <sup>3</sup> CV-impot <u>8,55</u> CV-puiss. <u>66</u> (DIN) à <u>4800</u> t/m Refroidissement <u>air</u> Bruit <u>80</u> dB (A) à <u>4800</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot 980 x ø110</u>
--	---

**CARROSSERIE** Forme Limousine Nombre portes 2 + 1 à droite  
 Nombre de places : Total 9 ; AV 2 ; milieu 3 ; AR 4 ; Places debout -

<b>DIMENSIONS</b>	Vole	AV <u>1386</u>	AR <u>1439</u>
	Diam braquage	G <u>11,0</u>	DR <u>11,0</u>
Empattement	<u>2400</u> ( / / / )		
	<u>Dimensions ext.</u>	<u>Dimensions int.</u>	
Longueur	<u>4420</u>		
Largeur	<u>1765</u>		
Hauteur	<u>1955</u>		
Porte à faux	AV	<u>1075</u>	
	AR	<u>945</u>	
	lat	<u>-</u>	

<b>POIDS</b>	<u>Avant</u>	<u>Milieu</u>	<u>Arrière</u>	<u>TOTAL</u>
A vide	<u>570</u>		<u>730</u>	<u>1300</u>
	<u>360</u>		<u>270</u>	<u>630</u>
Poids total	<u>930</u>		<u>1000</u>	<u>1930</u>
Garantie fabr.	<u>-</u>		<u>-</u>	<u>2260</u>
Dimens. pneus	<u>185 SR 14 Reinforced</u>			
Charge p. essieu	<u>1090</u>	<u>(2,1)</u>	<u>1330</u>	<u>(3,0)</u>
Poids max <sup>1</sup> remorquable	<u>Sans frein 600 kg</u> <u>avec frein 800 kg</u>			

**EQUIPEMENT**Equipelement électrique 12 V

Feux de route 2/CR (E) Avertisseur optique oui  
 Feux de croisement 2/CR (E) Feux de position 2/A (E)  
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -  
 Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 94. dB/A  
 Essuie-glace 2/électriques Lave-glace oui  
 Feux arrières 2/R - S1 (E) Catadioptres 2/I (E)  
 Feux stop 2/R - S1 (E) Feux de recul sur demande  
 Eclair plaque contr. 1/sép., centre Plaque forme haute/oblique  
 Rétroviseur 1/intér., +2/extérieurs Indic. vitesse km/h  
 Indic direction clign. 4/avec lampe-témoin  
 AV 2/1 (E) or. latér. - AR 2/2a (E) orange  
 Avert. clign. av. lampe-témoin Lampes de travail -  
 Antivol: verrouillage de la direction

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Voiture de tourisme  
 Marque & type V W 23  
 Homologation n° CH 0854 21  
 Forme de la carr Limousine  
 Places ass. : Total 9 (2 avant)  
 Poids à vide 1300 Carburant B  
 CV 8,55  
 Charge utile - Cylindrée 1679 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 2260 Poids de l'ensemble -

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:** No de châssis du vhc. expertisé = 2322000001

\*) Frein de service : sur demande avec assistance par dépression.

Lieu et date de l'expertise

Schinznach-Bad, 28.7.71

La commission d'expertise

Genre du véhicule	Marque	2 3 (2 places à l'avant) (moteur: CA ou CE)	Fiche d'homologation n° CH 0854 21
Voiture de tourisme	V W		

FICHE COMPLEMENTAIRE I.

Complément du 19.7.72 (No de châssis du vhc. homologué: 2332000001)

No de départ : 2332000001

Nouvelle variante:

Type du moteur : "CE" avec boîte planétaire automatique à 3 paliers,  
verrouillage mécanique sur position "P"

Puissance : 62 CV-DIN à 4200 t/min, les autres cotes étant identiques à celles  
du moteur CA

Bruit : 80 dB/A

Il ne peut être attelé de remorque aux voitures équipées d'une boîte automatique.